

INDLÆGSSEDDEL: INFORMATION TIL BRUGEREN

Dorzolamid ratiopharm 20 mg/ml øjendråber, opløsning

Aktivt indholdsstof: dorzolamid

Læs denne indlægsseddel grundigt, inden du begynder at bruge medicinen.

- Gem indlægssedlen. Du kan få brug for at læse den igen.
- Spørg lægen eller på apoteket, hvis der er mere, du vil vide.
- Lægen har ordineret Dorzolamid ratiopharm til dig personligt. Lad derfor være med at give det til andre. Det kan være skadeligt for andre, selv om de har de samme symptomer, som du har.
- Tal med lægen eller apoteket, hvis en bivirkning er generende eller bliver værre, eller hvis du får bivirkninger, som ikke er nævnt her.

Oversigt over indlægssedlen:

1. Virkning og anvendelse
2. Det skal du vide, før du begynder at bruge Dorzolamid ratiopharm
3. Sådan skal du bruge Dorzolamid ratiopharm
4. Bivirkninger
5. Opbevaring
6. Yderligere oplysninger

1. VIRKNING OG ANVENDELSE

Dorzolamid ratiopharm indeholder dorzolamid, en medicin, som hører til gruppen af karboanhydrasehæmmere.

Dorzolamid ratiopharm bruges til at sænke trykket i øjet og til behandling af grøn stær (glaukom). Medicinen kan bruges alene eller sammen med visse andre midler, der sænker trykket i øjet (beta-blokkere).

2. DET SKAL DU VIDE, FØR DU BEGYNDER AT BRUGE DORZOLAMID RATIOPHARM

Lægen kan have foreskrevet anden anvendelse eller dosering end angivet i denne information. Følg altid lægens anvisning og oplysningerne på doseringsetiketten.

Brug ikke Dorzolamid ratiopharm

- hvis du er overfølsom (allergisk) over for dorzolamid eller et eller af de øvrige indholdsstoffer i Dorzolamid ratiopharm
- hvis du har alvorligt nedsat nyrefunktion eller andre alvorlige nyreproblemer, eller hvis du tidligere har haft nyresten

Tal med lægen eller apoteket, hvis du er usikker på, om du bør bruge medicinen.

Vær ekstra forsigtig med at bruge Dorzolamid ratiopharm

Inden behandlingen skal du tale med lægen eller apoteket, hvis du har eller tidligere har haft helbredsproblemer. Det gælder også øjenproblemer, øjenoperationer og overfølsomhed over for medicin.

Kontakt straks lægen, hvis du får øjenirritation eller nye øjenproblemer såsom røde øjne eller hævede øjenlåg.

Hold op med at bruge medicinen og kontakt straks lægen, hvis du tror, at den har udløst en allergisk reaktion (for eksempel hududslæt eller kløe).

Børn

Dorzolamid ratiopharm er undersøgt hos børn under 6 år, som har fået konstateret forhøjet tryk i øjnene eller grøn stær (glaukom). Tal med lægen, hvis du ønsker at vide mere.

Ældre

I forsøg med Dorzolamid ratiopharm opnåede ældre og yngre patienter samme virkning af lægemidlet.

Patienter med nedsat leverfunktion

Tal med lægen, hvis du lider af leverproblemer eller har gjort det tidligere.

Kontaktlinsebrugere

Fortæl det til lægen, hvis du bruger kontaktlinser. Se under ”Vigtig information om nogle af de øvrige indholdsstoffer i Dorzolamid ratiopharm”.

Forsigtighedsregler

Sørg for, at spidsen på dråbetælleren ikke kommer i kontakt med dine øjne eller andre overflader, da det kan forurene øjendråberne. Derved kan der opstå øjenbetændelse, som kan føre til alvorlige øjenskader og muligvis synstab.

Brug af anden medicin

Fortæl det altid til lægen, hvis du bruger anden medicin (inklusive øjendråber) eller har gjort det for nylig. Dette gælder også medicin, som ikke er købt på recept, og især andre karboanhydrasehæmmere såsom acetazolamid.

Graviditet og amning

Spørg lægen eller apoteket til råds, inden du tager nogen form for medicin.

Graviditet

Du må ikke bruge Dorzolamid ratiopharm, hvis du er gravid. Tal med lægen, hvis du er gravid eller ønsker at blive gravid.

Amning

Du må ikke bruge Dorzolamid ratiopharm, mens du ammer. Tal med lægen, hvis du ammer eller ønsker at amme.

Trafik- og arbejdssikkerhed

Det er uvist, om dorzolamid påvirker arbejdssikkerheden eller evnen til at færdes sikkert i trafikken. Medicinen har visse bivirkninger såsom svimmelhed og uskarpt syn, som kan påvirke din evne til at køre og/eller betjene maskiner. Du må ikke færdes i trafikken eller arbejde med værktøj eller maskiner, før du har det godt igen, eller dit syn atter er skarpt.

Vigtig information om nogle af de øvrige indholdsstoffer i Dorzolamid ratiopharm

Dorzolamid ratiopharm indeholder 0,075 mg af konserveringsmidlet benzalkoniumchlorid pr. ml. Benzalkoniumchlorid kan give øjenirritation. Øjendråberne må ikke komme i kontakt med bløde kontaktlinser. Tag kontaktlinserne ud, før du drypper øjne, og vent mindst 15 minutter, før du atter sætter dem i. Benzalkoniumchlorid kan misfarve bløde kontaktlinser.

3. SÅDAN SKAL DU BRUGE DORZOLAMID RATIOPHARM

Brug altid Dorzolamid ratiopharm nøjagtigt efter lægens anvisning. Er du i tvivl, så spørg lægen eller på apoteket. Lægen fastsætter den rette dosis og behandlingsvarighed til dig.

Med mindre lægen foreskriver noget andet, er den sædvanlige dosis:

Monoterapi

Når medicinen bruges alene, er dosis 1 dråbe i hvert af de berørte øjne morgen, middag og aften.

Kombinationsbehandling med betablokkere

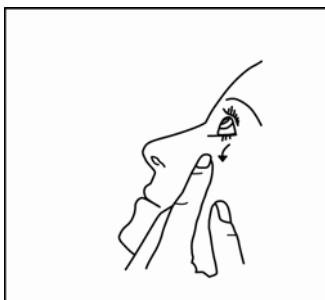
Hvis lægen har anbefalet, at du bruger medicinen sammen med øjendråber med en betablokker til at nedsætte trykket i øjet, er dosis 1 dråbe Dorzolamid ratiopharm i hvert af de berørte øjne morgen og aften.

Hvis du bruger Dorzolamid ratiopharm sammen med andre øjendråber, skal der gå mindst 10 minutter mellem drypning med de to øjendråber.

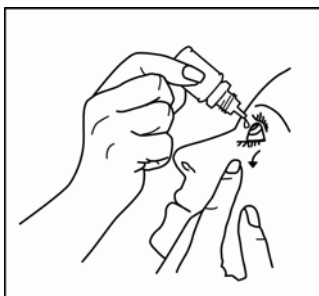
Du må ikke ændre doseringen af medicinen uden først at tale med lægen.

Brugsanvisning

1. Flasken åbnes ved at skrue låget af.
2. Læg nakken tilbage, og træk lidt ned i det nedre øjenlåg, så der dannes en lomme mellem øjenlåget og øjet.



3. Vend bunden i vejret på flasken og tryk let med tommel- og pegefinger, indtil en enkelt dråbe drypper ned i øjet, sådan som lægen har vist dig.



Undgå, at øjet eller øjenlåget kommer i kontakt med spidsen på dråbetælleren.

4. Gentag pkt. 2 og 3 med det andet øje, hvis lægen har anvist dette.
5. Luk flasken tæt med skruelåget. Undgå at stramme låget, så det går over gevind.
6. Dråbetællerenes spids er udformet, så der frigives en dråbe af en bestemt størrelse, og hullet på dråbetælleren må derfor IKKE udvides.
7. Flasken er udformet, så det ikke er muligt at fjerne de sidste dråber Dorzolamid ratiopharm. Der er dog taget højde for dette ved fyldning af flaskerne. Der er tilsat lidt mere opløsning, så du får hele den mængde Dorzolamid ratiopharm, som lægen har ordineret. Forsøg ikke at få den overskydende medicin ud af flasken.

Behandlingens varighed

Lægen har fastsat behandlingens varighed.

Du bør fortælle det til din læge eller på apoteket, hvis du føler, at virkningen af Dorzolamid ratiopharm er for stærk eller for svag.

Hvis du har brugt for meget Dorzolamid ratiopharm

Kontakt straks lægen, skadestuen eller apoteket, hvis du har kommet for mange dråber i øjet eller slugt noget af flaskens indhold.

Hvis du har glemt at bruge Dorzolamid ratiopharm

Det er vigtigt at bruge Dorzolamid ratiopharm efter lægens anvisning. Hvis du glemmer en dosis, skal du tage den snarest muligt. Hvis det næsten er tid til næste dosis, springes den glemte dosis over, hvorefter du skal fortsætte med den sædvanlige behandling. Du må ikke tage en dobbeltdosis som erstatning for en glemt dosis.

Hvis du holder op med at bruge Dorzolamid ratiopharm

Kontakt lægen, hvis du ønsker at holde pause eller stoppe behandlingen med Dorzolamid ratiopharm.

Spørg lægen eller på apoteket, hvis der er noget, du er i tvivl om eller føler dig usikker på.

4. BIVIRKNINGER

Dorzolamid ratiopharm kan som al anden medicin give bivirkninger, men ikke alle får bivirkninger.

Hold op med at tage medicinen, og kontakt straks lægen, hvis du får allergiske reaktioner såsom nældefeber, hævelser i ansigt, læber, tunge og/eller hals, som kan give problemer med at trække vejret eller synke.

Bivirkningerne opdeles efter hyppighed som følger:

Meget almindelige	<i>Forekommer hos flere end 1 ud af 10 patienter</i>
Almindelige	<i>Forekommer hos mellem 1 og 10 ud af 100 patienter</i>
Ikke almindelige	<i>Forekommer hos mellem 1 og 10 ud af 1.000 patienter</i>
Sjældne	<i>Forekommer hos mellem 1 og 10 ud af 10.000 patienter</i>
Meget sjældne	<i>Forekommer hos færre end 1 ud af 10.000 patienter</i>
Ikke kendt	<i>Hyppigheden kan ikke bedømmes ud fra forhåndenværende data.</i>

Meget almindelige:	Brænden eller svien i øjet
Almindelige:	Sygdom i øjets hornhinde med ømhed og uskarpt syn (overfladisk punktformet keratitis), øjenflåd med kløende øjne (konjunktivitis), irritation/betændelse i øjenlåget, uskarpt syn, hovedpine, kvalme, bitter smag og træthed.
Ikke almindelige:	Betændelse i øjets regnbuehinde.
Sjældne:	Usædvanlige fornemmelser i hænder og fødder såsom prikken eller snurren, midlertidig nærsynethed, som kan gå over, når behandlingen afbrydes, væskedannelse under øjets nethinde (løsning af øjets årehinde fra bindehinden efter operation for grøn stær), øjensmerter,

skorpedannelse ved øjenlåget, lavt tryk i øjet, hævelse af øjets hornhinde (med symptomer i form af synsforstyrrelser), øjenirritation med røde øjne, nyresten, svimmelhed, næseblod, halsirritation, mundtørhed, lokalt hududslæt (kontakteksem), overfølsomhedsreaktioner såsom udslæt, nældefeber, kløe og i sjældne tilfælde med hævelse af læber, øjne og mund, åndenød og i sjældnere tilfælde hiven efter vejret.

Tal med lægen eller apoteket, hvis en bivirkning er generende eller bliver værre, eller hvis du får bivirkninger, som ikke er nævnt her.

Bivirkningerne kan dermed blive indberettet til Lægemiddelstyrelsen, og viden om bivirkninger kan blive bedre.

Patienter eller pårørende kan også indberette bivirkninger direkte til Lægemiddelstyrelsen.

Du finder skema og vejledning under Bivirkninger på Lægemiddelstyrelsens netsted.

5. OPBEVARING

Opbevares utilgængeligt for børn.

Brug ikke Dorzolamid ratiopharm efter den udløbsdato, der står på den ydre karton, etiketten og flasken. Udløbsdatoen (Exp) er den sidste dag i den nævnte måned.

Opbevar flasken i den originale ydre karton for at beskytte mod lys.

Opbevaringstid efter anbrud

Når flasken med Dorzolamid ratiopharm er åbnet, skal øjendråberne bruges i løbet af højst 4 uger.

Aflever altid medicinrester på apoteket. Af hensyn til miljøet må du ikke smide medicinrester i afløbet, toilettet eller skraldespanden.

6. YDERLIGERE OPLYSNINGER

Dorzolamid ratiopharm 20 mg/ml øjendråber indeholder

Aktivt stof: dorzolamid.

1 ml øjendråber (svarende til 32 dråber) indeholder 20 mg dorzolamid (som dorzolamidhydrochlorid).

Øvrige indholdsstoffer:

Mannitol, natriumcitratdihydrat, hydroxyethylcellulose, benzalkoniumchlorid, natriumhydroxid 1N (til justering af pH), vand til injektionsvæsker.

Dorzolamid ratiopharms udseende og pakningsstørrelse

Klar, farveløs opløsning.

Dorzolamid ratiopharm fås i følgende pakningsstørrelser:

1 x 5 ml (1 flaske a 5 ml)

3 x 5 ml (3 flasker a 5 ml)

Ikke alle pakningsstørrelser er nødvendigvis markedsført.

Indehaver af markedsføringstilladelsen og fremstiller

Indehaver af markedsføringstilladelsen

ratiopharm GmbH, Graf-Arco-Strasse 3, D-89079 Ulm, Tyskland

Repræsentant i Danmark

ratiopharm A/S, Slotsmarken 12, st. tv., 2970 Hørsholm

Tlf.: 45 46 06 60

Fremstiller

Merckle GmbH, Ludwig-Merckle-Str. 3, D-89143 Blaubeuren, Tyskland

Denne indlægsseddel blev senest revideret 11/2009.